

ÁLVAREZ, M.<sup>a</sup> ANTONIA, «*América-Europa*» como ideal de civilización en *Henry James*. Madrid, UNED, 1988, 331 páginas.

La colección «Aula Abierta» —que el área de Inglés inició en 1985 con un estudio conjunto sobre Shakespeare— cuenta con un nuevo volumen, obra de una profesora del Departamento de Filologías Extranjeras. Con éste ya son seis los libros publicados por distintos miembros de dicho Departamento en una serie cuyo objetivo primordial parece ser el difundir los trabajos de investigación que se generan en la UNED. Siguiendo la línea de los anteriores y con idénticos niveles de calidad, estamos ante el fruto de un examen metódico, exhaustivo y original, sobre un tema apasionante.

Aunque sea costumbre dejar los reparos para el final de las reseñas, en este caso debemos señalar un defecto que salta a la vista desde el principio. Objetaremos que el título —apropiado para un artículo o una ponencia— no hace justicia al contenido del libro, pues lo presenta con excesiva modestia. El futuro lector probablemente pensará que tiene entre sus manos unas simples reflexiones sobre la oposición América-Europa en los escritos de Henry James, cuando en realidad se trata de un análisis mucho más extenso, que abarca otras múltiples facetas junto a la que la autora acertadamente ha resaltado como esencial.

Ya en la introducción quedan expuestas con detalle las razones del exilio voluntario de James. Evitando explicaciones simplistas, la doctora

Álvarez revela la actitud ambivalente del escritor hacia los dos continentes y su particular visión de unas características antagónicas que él supo fundir admirablemente a lo largo de sus novelas. Junto al contraste entre las realidades europea y americana, en estas primeras páginas se considera también la dicotomía que estableció James entre forma y contenido de la civilización, entre pasado y presente, entre sociedad e individuo. Así, atenta siempre a los matices, la autora define el ideal de vida jamesiano: permanencia, continuidad y estabilidad de los valores supremos.

El libro se divide en tres partes —«Raíces americanas», «Descubrimiento de Europa» y «El peregrino apasionado»— que nos permiten repasar la existencia de James a través de unas secuencias ordenadas cronológicamente. Desde el hogar neoyorquino donde transcurrió su niñez hasta la casa londinense donde falleció siete meses después de haberse convertido en súbdito británico, seguimos la trayectoria de un novelista viajero que supo incorporar a sus obras diversos elementos procedentes de su rica experiencia internacional. Mediante estancias prolongadas o breves visitas, y gracias a sus excepcionales dotes de observador, James captó el espíritu de los Estados Unidos de América, Inglaterra, Francia, Suiza, Alemania e Italia, con una especial predilección por esta última tierra. Los habitantes de tales países le inspiraron personajes, argumentos, situaciones y temas con los que él creó joyas de un arte literario auténticamente cosmopolita.

Las páginas autobiográficas de James son una constante fuente para la doctora Álvarez, porque constituyen una obligada referencia en un estudio de este tipo. Dentro de la amplísima bibliografía —que ella no sólo cita, sino también demuestra que ha sabido utilizar— debemos destacar las publicaciones del principal biógrafo de James: Leon Edel. Aunque la autora acepta y reconoce la indiscutible autoridad del profesor Edel, no se limita a reproducir las opiniones del ilustre científico, porque ella, asimismo, fundamenta su estudio sobre la sólida base teórica de los muchos investigadores que han venido analizando el género autobiográfico y también toma en consideración las aportaciones de los críticos que han explorado otros aspectos de la obra jamesiana. Ahora bien, el volumen que comentamos ni es una nueva biografía de Henry James ni tampoco un mero análisis de sus escritos autobiográficos, sino un minucioso y sugerente estudio mediante el cual se muestra cómo un artista enraizado en América y después trasplantado a Europa —sin renegar nunca de sus orígenes— llegó a convertirse en universal.

En contraste con la deplorable tipografía (producto de una moda antiestética, quizá tolerable en publicaciones de otra índole, pero inadecuada para una colección como «Aula Abierta»), espléndida resulta la simbólica portada de Primatesta, en la cual el pintor ha fundido dos planos evocadores de las culturas en contraste: el imponente paisaje urbano de Nueva York con unas

apacibles imágenes de Venecia al fondo.

M.<sup>a</sup> TERESA GIBERT MACEDA

VV.AA. *Sobre poesía y teatro. Cinco estudios de Literatura Española*. Málaga, UNED, 1989. Coordinación y prólogo de C. Cuevas García.

El Centro asociado de la UNED de Málaga organizó durante el curso académico 1987-1988 un ciclo de conferencias sobre Literatura Española, a cargo de cinco prestigiosos especialistas que centraron su atención en otros tantos puntos fundamentales de nuestra poesía y teatro, analizados diacrónicamente en varias calas que van desde la Edad Media hasta la época contemporánea. Tal es el origen de este volumen, que aparece con el fin de difundir dichas investigaciones en un círculo de profesionales de la Filología mucho más amplio que el que tuvo acceso en su momento a tales estudios.

El libro se abre con un trabajo del profesor Pérez Priego sobre «Espectáculos y textos teatrales en Castilla a fines de la Edad Media», capítulo de nuestra historia literaria que presenta numerosos puntos polémicos, a pesar de que en los últimos años se han matizado y revisado las opiniones de los diversos especialistas en el tema. Partiendo de los círculos socioculturales más importantes de la época, distingue el autor dos focos principales de producción dramática, profundizando teorías ya apuntadas por F. Lázaro Carreter y R. B. Donovan: la Iglesia y la Corte re-